

15

Halbjahresbericht

We Enable Energy



vonRoll

Der Bestellungseingang bei Von Roll betrug im ersten Halbjahr 2015 CHF 191,0 Millionen.
 Der Umsatz belief sich auf CHF 189,1 Millionen.
 Das Betriebsergebnis (EBIT) betrug CHF –6,6 Millionen.

Kennzahlen Konzern

in CHF 1 000	1H 2015	1H 2014 ⁵ (angepasst)
Bestellungseingang	190 967	219 844
Nettoumsatzerlöse	189 097	216 124
Betriebsergebnis (EBIT)	–6 557	1 881
Unternehmensergebnis der Periode	–15 939	–3 595
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit	–16 822	–9 203
Investitionen	14 880	14 402
Eigenkapital	97 884	203 384
Eigenkapitalquote (%)	22 %	36 %
Mitarbeiterbestand (FTE)	2 146	2 275

Kennzahlen je Aktie

in CHF	1H 2015	1H 2014 ⁵ (angepasst)
Betriebsergebnis (EBIT) ¹	–0.04	0.01
Unternehmensergebnis ²	–0.09	–0.02
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit ³	–0.09	–0.05
Eigenkapital ⁴	0.55	1.15
Ausgegebene Aktien (Anzahl)	184 778 889	184 778 889
Börsenkurs (Höchstkurs)	1.52	2.03
Börsenkurs (Tiefstkurs)	0.87	1.41
Börsenkurs (Bilanzstichtag)	0.95	1.75
Marktkapitalisierung (in CHF 1000)	175 540	323 363

¹ Betriebsergebnis/gewichtete durchschnittliche Anzahl ausstehender Aktien

² Unternehmensergebnis/gewichtete durchschnittliche Anzahl ausstehender Aktien

³ Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit/gewichtete durchschnittliche Anzahl ausstehender Aktien

⁴ Konsolidiertes Eigenkapital/gewichtete durchschnittliche Anzahl ausstehender Aktien

⁵ Siehe Erläuterung 2 im verkürzten Anhang zum konsolidierten Halbjahresbericht

Von Roll im ersten Halbjahr 2015 | 4

Halbjahresbericht 2015 – Finanzbericht | 5

Verkürzte konsolidierte Gesamtergebnisrechnung für das erste Halbjahr 2015	5
Verkürzte konsolidierte Bilanz per 30. Juni 2015	6
Verkürzte konsolidierte Geldflussrechnung für das erste Halbjahr 2015	7
Veränderung des konsolidierten Eigenkapitals für das erste Halbjahr 2015	8
Verkürzter Anhang zum konsolidierten Halbjahresbericht per 30. Juni 2015	9

Sehr geehrte Aktionärinnen, sehr geehrte Aktionäre

Eine schwache Entwicklung in den konventionellen Märkten der Energieerzeugung und die Währungseffekte haben das erste Halbjahr 2015 geprägt. Tiefe Bestellungseingänge und tiefe Umsätze insbesondere in den Monaten Januar bis April haben den operativen EBIT auf CHF -6,6 Millionen gedrückt. Neubewertungen aufgrund der starken Wechselkursveränderungen haben dieses Ergebnis negativ beeinflusst. Aber auch die Unterauslastung der Werke war spürbar, während hingegen die Preisqualität stabil blieb. Das Schweizer Werk war hier am stärksten betroffen. In China ist vor allem die nachlassende Konjunktur für einen Rückgang des Volumens die Hauptursache.

Das Resultat des ersten Halbjahres 2015 zeigt, wie stark Von Roll von der wirtschaftlichen Entwicklung der Hochspannungselektrik für Generatoren und Motoren abhängt. Deshalb realisiert Von Roll die grösste und weitreichendste Transformation ihrer jüngeren Industriegeschichte. Auf der Basis der Kernkompetenzen erfolgt die strategische Ausrichtung zu einem markt- und kundenorientierten Unternehmen. Diese Transformation bedeutet einen Paradigmenwechsel – bisher lag der Fokus auf einer produkt- und produktionsbezogenen Sichtweise.

Die Analyse der Marktsegmente hat interessante und attraktive Wachstumspotentiale aufgezeigt. Gleichzeitig erkennt man aber auch die moderaten Zuwächse von unter 1% in den traditionellen Marktsegmenten wie der Wasserkraft oder der Energieerzeugung durch thermische Kraftwerke. Diese Anteile werden zu Gunsten neuer und dynamisch wachsender Marktsegmente, wie beispielsweise der Elektromobilität, verringert. Diese Segmente ausserhalb der klassischen, elektrischen Isolation eröffnen neue Applikationen mit bestehenden oder modifizierten Hauptprodukten.

Nicht nur die Ausrichtung auf Wachstumssegmente, sondern auch die Anpassung der Kapazitäten ist Teil der Transformation. Dieser Prozess wurde im zweiten Halbjahr 2013 gestartet und wird konsequent umgesetzt. Im vierten Quartal 2015 werden die Werke in Düren (Deutschland), Monmouth Junction (USA) sowie zwei Werke in Peenya (Indien) geschlossen sein. Zurzeit arbeiten wir am Europakonzept mit dem Ziel, die Kernkompetenzen am jeweiligen Standort zu bündeln. Das Schweizer Werk in Breitenbach soll zum Kompetenzzentrum für das Laminieren und Beschichten ausgebaut werden. Die dazugehörenden

Forschungs- und Entwicklungsaktivitäten werden intensiviert. Zusätzlich werden alle Werke mit neuen oder modifizierten Anlagen ausgestattet, um die Produktivität deutlich zu erhöhen.

Was erwarten wir im zweiten Halbjahr 2015?

Der Bestellungseingang deutet auf eine leichte Erholung hin, ist aber nach wie vor unbefriedigend. Sowohl in China als auch in der Region EMEA erwarten wir moderat steigende Aufträge für das dritte und vierte Quartal. Für die Regionen Amerikas und Indien sehen wir eher eine Seitwärtsbewegung mit leicht sinkender Tendenz. Neue Produkte, die sich bereits in der Zertifizierungsphase bei den Kunden befinden, sollten ab dem vierten Quartal respektive im ersten Quartal 2016 für zusätzlichen Schub sorgen. Erfreuliche Nachrichten kommen aus den neuen und attraktiven Marktfeldern der Elektromobilität. Erste eingegangene Aufträge von namhaften Automobilherstellern wurden bereits realisiert. Hier erwarten wir einen Anstieg des Volumens aufgrund der steigenden Nachfrage für Elektrofahrzeuge.

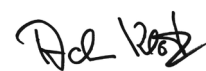
Die Konsolidierungsprojekte werden sich positiv auf die Effizienz auswirken. Durch die anfänglich erwähnte Schliessung von Produktionsstätten, wird das Produktionsvolumen auf andere Von Roll Werke verteilt. Dies optimiert die Auslastung und reduziert Fixkosten massgeblich. Zum Tragen kommt dieser Effekt vollumfänglich im Jahr 2016.

Im Namen des Verwaltungsrats und der Konzernleitung bedanken wir uns bei unseren Kunden und unseren Lieferanten und selbstverständlich bei Ihnen, liebe Aktionärinnen und Aktionäre, für Ihre Treue. Ein herzliches Dankeschön geht an unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die auch in den schwierigen Phasen der Transformation des Unternehmens, hohen Einsatz und grosses Engagement zeigen. Gemeinsam werden wir die Herausforderungen meistern und die Zukunft gestalten.

Au/Wädenswil, im August 2015



Dr. Peter Kalantzis
Präsident des Verwaltungsrats



Achim Klotz
Chief Executive Officer

Finanzbericht

Verkürzte konsolidierte Gesamtergebnisrechnung für das erste Halbjahr 2015 (ungeprüft)

in CHF 1 000	Erläuterung	1H 2015	1H 2014 (angepasst)
Nettoumsatzerlöse	4	189 097	216 124
Herstellkosten der verkauften Produkte		-158 237	-176 179
Bruttogewinn		30 860	39 945
Forschungs- und Entwicklungsaufwand		-3 945	-4 064
Distributions- und Verkaufsaufwand		-14 757	-15 242
Verwaltungsaufwand		-19 849	-20 283
Sonstiger betrieblicher Ertrag und Aufwand		1 134	1 525
Betriebsergebnis (EBIT)	5	-6 557	1 881
Finanzertrag		2 859	4 242
Finanzaufwand		-12 130	-7 729
Unternehmensergebnis vor Steuern		-15 828	-1 606
Ertragsteuern		-111	-1 932
Ergebnis aus fortgeführten Aktivitäten		-15 939	-3 538
Ergebnis aus nicht fortgeführten Aktivitäten	2	-	-57
Unternehmensergebnis der Periode	5	-15 939	-3 595
Differenzen aus der Währungsumrechnung von Abschlüssen ausländischer Geschäftsbetriebe			
		-11 947	3 358
Übrige Posten des Gesamtergebnisses mit Reklassifizierung in die Erfolgsrechnung		-11 947	3 358
Neubewertungsgewinne (+) und -verluste (-) aus leistungsorientierten Plänen, netto			
		1 562	-5 945
Ertragsteuern auf Neubewertungsgewinnen und -verlusten aus leistungsorientierten Plänen			
		-462	1 417
Übrige Posten des Gesamtergebnisses ohne Reklassifizierung in die Erfolgsrechnung		1 100	-4 528
Übrige Posten des Gesamtergebnisses in der Periode		-10 847	-1 170
Gesamtergebnis der Periode		-26 786	-4 765
Unternehmensergebnis zuzurechnen:			
Aktionären der Muttergesellschaft		-15 949	-3 590
Nicht beherrschende Anteile		10	-5
Unternehmensergebnis der Periode		-15 939	-3 595
Gesamtergebnis zuzurechnen:			
Aktionären der Muttergesellschaft		-26 805	-4 761
Nicht beherrschende Anteile		19	-4
Gesamtergebnis der Periode		-26 786	-4 765
Unternehmensergebnis je Aktie			
Gewogener Durchschnitt der ausgegebenen Aktien in Stück		177 710 858	177 714 495
Unverwässertes Ergebnis je Aktie in CHF		-0.090	-0.020
Verwässertes Ergebnis je Aktie in CHF		-0.090	-0.020

Verkürzte konsolidierte Bilanz per 30. Juni 2015 (ungeprüft)

Aktiven

in CHF 1 000	Erläuterung	30.06.2015	in %	31.12.2014	in %
Kurzfristige Vermögenswerte					
		51 552		82 423	
	Flüssige Mittel				
	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	67 978		65 429	
	Vorräte	72 720		71 023	
	Sonstige Forderungen und aktive Abgrenzungen	57 075		58 267	
	Total kurzfristige Vermögenswerte	249 325	56,6 %	277 142	58,4 %
Langfristige Vermögenswerte					
	Sachanlagen	113 253		113 229	
	Goodwill	12 193		13 207	
	Immaterielle Vermögenswerte	18 550		19 083	
	Als Finanzinvestitionen gehaltene Liegenschaften	8 523		8 743	
	Langfristige finanzielle Vermögenswerte	2 470		4 052	
	Aktivierete Personalvorsorge	16 379		17 440	
	Aktive latente Steuern	19 551		21 454	
	Total langfristige Vermögenswerte	190 919	43,4 %	197 208	41,6 %
	Total Aktiven	440 244	100,0 %	474 350	100,0 %

Passiven

in CHF 1 000	Erläuterung	30.06.2015	in %	31.12.2014	in %
Verbindlichkeiten					
Kurzfristige Verbindlichkeiten					
	Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	21 558		23 973	
	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	7 133		3 218	
	Kurzfristige Rückstellungen	20 123		25 647	
	Sonstige kurzfristige Verbindlichkeiten und passive Abgrenzungen	36 650		35 309	
	Total kurzfristige Verbindlichkeiten	85 464	19,4 %	88 147	18,6 %
Langfristige Verbindlichkeiten					
	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	203 224		202 429	
	Pensionsverpflichtungen	26 613		31 212	
	Passive latente Steuern	7 623		7 288	
	Langfristige Rückstellungen	19 436		20 597	
	Total langfristige Verbindlichkeiten	256 896	58,4 %	261 526	55,1 %
	Total Verbindlichkeiten	342 360	77,8 %	349 673	73,7 %
Eigenkapital					
	Aktienkapital	9		18 479	
	Konzernreserven	79 810		106 622	
	Den Aktionären der Muttergesellschaft zurechenbarer Anteil am Eigenkapital	98 289	22,3 %	125 101	26,4 %
	Nicht beherrschende Anteile	- 405	- 0,1 %	- 424	- 0,1 %
	Total Eigenkapital	97 884	22,2 %	124 677	26,3 %
	Total Verbindlichkeiten und Eigenkapital	440 244	100,0 %	474 350	100,0 %

Verkürzte konsolidierte Geldflussrechnung für das erste Halbjahr 2015 (ungeprüft)

in CHF 1 000	1H 2015	1H 2014
Geschäftstätigkeit		
Unternehmensergebnis vor Steuern	-15 828	-1 605
Finanzergebnis	9 271	3 467
Abschreibungen auf Sach- und immaterielle Anlagen und Wertminderungen	8 087	8 341
Ergebnis vor Zinsen, Steuern und Abschreibungen (EBITDA)	1 530	10 203
Ergebnis aus Abgang von Anlagevermögen	-371	-160
Veränderungen von langfristigen Rückstellungen	323	-597
Geldfluss vor Veränderungen des Nettoumlaufvermögens	1 482	9 446
Veränderungen des Nettoumlaufvermögens	-21 236	-18 596
Veränderungen der sonstigen Vermögenswerte und Verbindlichkeiten	5 856	2 246
Aus laufender Geschäftstätigkeit erwirtschaftete flüssige Mittel	-13 898	-6 904
Bezahlte Ertragsteuern	-2 924	-2 299
GELDFLUSS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	-16 822	-9 203
Investitionstätigkeit		
Investitionen in Sachanlagen und immaterielle Anlagen	-14 880	-14 402
Erhaltene Zinsen	221	263
Sonstiger Geldfluss aus Investitionstätigkeit	1 683	330
GELDFLUSS AUS INVESTITIONSTÄTIGKEIT	-12 976	-13 809
Finanzierungstätigkeit		
Veränderungen von finanziellen Verbindlichkeiten	2 098	60 311
Kauf/Verkauf eigener Aktien	-7	-7
Bezahlte Zinsen	-867	-590
GELDFLUSS AUS FINANZIERUNGSTÄTIGKEIT	1 224	59 714
VERÄNDERUNG DER FLÜSSIGEN MITTEL	-28 574	36 702
Flüssige Mittel am 1. Januar	82 423	61 488
Auswirkung von Wechselkursänderungen	-2 297	384
Veränderung der flüssigen Mittel	-28 574	36 702
Flüssige Mittel am 30. Juni	51 552	98 574

Veränderung des konsolidierten Eigenkapitals für das erste Halbjahr 2015 (ungeprüft)

Das konsolidierte Eigenkapital hat sich im ersten Halbjahr 2015 wie folgt verändert:

in CHF 1 000	Aktien- kapital	Kapital- reserven	Eigene Aktien	Fremd- währungs- umrechnungs- differenzen	Gewinn- reserven	Den Aktionären der Mutter- gesellschaft zurechenbar	Nicht beherrschende Anteile	Total Eigenkapital
Stand am 1. Januar 2015	18 479	404 015	- 51 501	- 82 415	- 163 477	125 101	- 424	124 677
Unternehmensergebnis der Periode	-	-	-	-	- 15 949	- 15 949	10	- 15 939
Übrige Posten des Gesamtergebnisses in der Periode	-	-	-	- 11 956	1 100	- 10 856	9	- 10 847
Gesamtergebnis der Periode	-	-	-	- 11 956	- 14 849	- 26 805	19	- 26 786
Kauf/Verkauf eigener Aktien	-	-	1 727	-	- 1 734	- 7	-	- 7
Total Transaktionen mit Eigentümern	-	-	1 727	-	- 1 734	- 7	-	- 7
Stand am 30. Juni 2015	18 479	404 015	- 49 774	- 94 371	- 180 060	98 289	- 405	97 884
Total Konzernreserven Ende Juni 2015						79 810		

Das konsolidierte Eigenkapital hat sich im ersten Halbjahr 2014 wie folgt verändert:

in CHF 1 000	Aktien- kapital	Kapital- reserven	Eigene Aktien	Fremd- währungs- umrechnungs- differenzen	Gewinn- reserven	Den Aktionären der Mutter- gesellschaft zurechenbar	Nicht beherrschende Anteile	Total Eigenkapital
Stand am 1. Januar 2014	18 479	396 688	- 54 991	- 104 883	- 54 115	201 178	- 349	200 829
Unternehmensergebnis der Periode	-	-	-	-	- 3 590	- 3 590	- 5	- 3 595
Übrige Posten des Gesamtergebnisses in der Periode	-	-	-	3 357	- 4 528	- 1 171	1	- 1 170
Gesamtergebnis der Periode	-	-	-	3 357	- 8 118	- 4 761	- 4	- 4 765
Wandelanleihe	-	8 074	-	-	-	8 074	-	8 074
Steuereffekt auf Wandelanleihe	-	- 747	-	-	-	- 747	-	- 747
Kauf/Verkauf eigener Aktien	-	-	1 849	-	- 1 856	- 7	-	- 7
Total Transaktionen mit Eigentümern	-	7 327	1 849	-	- 1 856	7 320	-	7 320
Stand am 30. Juni 2014	18 479	404 015	- 53 142	- 101 526	- 64 089	203 737	- 353	203 384
Total Konzernreserven Ende Juni 2014						185 258		

Verkürzter Anhang zum konsolidierten Halbjahresbericht per 30. Juni 2015 (ungeprüft)

1. Zusammenfassung der wesentlichen Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden

Allgemeine Information

Bei dem vorliegenden Bericht handelt es sich um den ungeprüften konsolidierten Halbjahresabschluss per 30. Juni 2015 der Von Roll Holding AG. Der Bericht wurde in Übereinstimmung mit dem International Accounting Standard IAS 34 «Zwischenberichterstattung» erstellt und sollte in Verbindung mit der für das am 31. Dezember 2014 abgeschlossene Geschäftsjahr erstellten konsolidierten Jahresrechnung gelesen werden.

Die Von Roll Holding AG mit ihren Tochtergesellschaften (zusammen Von Roll) ist ein international tätiger Produktions- und Dienstleistungskonzern, dessen Hauptaktivitäten in der Segmentberichterstattung (siehe Erläuterung 6) dargestellt sind. Die Gesellschaft ist eine Publikumsaktiengesellschaft, kotiert an der Schweizer Börse (SIX Swiss Exchange). Der eingetragene Gesellschaftssitz befindet sich an der Passwangstrasse 20, 4226 Breitenbach, Schweiz.

Massgebende Rechnungslegungsgrundsätze

Der Halbjahresbericht 2015 basiert auf den im Geschäftsbericht 2014 dargestellten Rechnungslegungsgrundsätzen. Der Ertragsteueraufwand für die Zwischenberichtsperiode wurde mit dem für das gesamte Geschäftsjahr 2015 erwarteten Steuersatz berechnet und abgegrenzt.

Die konsolidierte Halbjahresrechnung wird in Schweizer Franken (CHF) präsentiert, da die wichtigsten Gruppeneinheiten aus der Schweiz heraus tätig und finanziert sind. Die Halbjahresrechnung wird in CHF Tausend (TCHF) dargestellt. Aufgrund des gewählten Zahlenformats können sich unwesentliche Rundungsdifferenzen ergeben.

Anwendung neuer Rechnungslegungsstandards

Die folgenden Veränderungen in den Standards des IASB wurden für das am 1. Januar 2015 beginnende Geschäftsjahr erstmals angewendet. Die Neuerungen hatten keine Auswirkungen auf den konsolidierten Halbjahresabschluss der Von Roll Gruppe.

Änderungen zu Standards		Inkraftsetzung	Anwendung durch Von Roll
IAS 19	Leistungsorientierte Vorsorgepläne: Arbeitnehmerbeiträge	1. Juli 2014	Geschäftsjahr 2015
Diverse	Jährliche Änderungen von IFRS 2010–2012 Zyklus	1. Juli 2014	Geschäftsjahr 2015
Diverse	Jährliche Änderungen von IFRS 2011–2013 Zyklus	1. Juli 2014	Geschäftsjahr 2015

Die folgenden neuen und revidierten Standards wurden verabschiedet, treten aber erst später in Kraft und wurden in der vorliegenden verkürzten (konsolidierten) Zwischenberichterstattung nicht frühzeitig angewendet. Ihre Auswirkungen auf die Konzernrechnung der Von Roll Holding AG wurden noch nicht systematisch analysiert, so dass die erwarteten Effekte lediglich eine erste Einschätzung der Geschäftsleitung darstellen.

Neue Standards		Inkraftsetzung	Geplante Anwendung durch Von Roll	
IFRS 14	Regulatorische Abgrenzungsposten	1. Jan. 2016	Geschäftsjahr 2016	*
IFRS 15	Umsätze aus Verträgen mit Kunden	1. Jan. 2017	Geschäftsjahr 2018	**
IFRS 9	Finanzinstrumente	1. Jan. 2018	Geschäftsjahr 2018	**

Änderungen zu Standards		Inkraftsetzung	Geplante Anwendung durch Von Roll	
IFRS 11	Bilanzierung von Akquisitionen von Anteilen an gemeinschaftlichen Tätigkeiten	1. Jan. 2016	Geschäftsjahr 2016	*
IAS 16 und IAS 38	Klarstellung akzeptierter Abschreibungsmethoden	1. Jan. 2016	Geschäftsjahr 2016	*
IAS 16 und IAS 41	Fruchttragende Pflanzen	1. Jan. 2016	Geschäftsjahr 2016	*
IAS 27	Equity-Methode im separaten Abschluss	1. Jan. 2016	Geschäftsjahr 2016	*
IFRS 10 und IAS 28	Veräusserung oder Einbringung von Vermögenswerten zwischen einem Investor und einem assoziierten Unternehmen oder Joint Venture	1. Jan. 2016	Geschäftsjahr 2016	*
Diverse	Jährliche Änderungen von IFRS 2012–2014 Zyklus	1. Jan. 2016	Geschäftsjahr 2016	*
IAS 1	Offenlegungsinitiative	1. Jan. 2016	Geschäftsjahr 2016	*
IFRS 10, IFRS 12 und IAS 28	Investmentgesellschaften: Anwendung der Konsolidierungsausnahme	1. Jan. 2016	Geschäftsjahr 2016	*

* Es werden keine oder keine wesentlichen Auswirkungen auf die Konzernrechnung von Von Roll erwartet.

** Die Auswirkungen auf die Konzernrechnung von Von Roll sind noch nicht ausreichend zuverlässig bestimmbar.

2. Änderungen im Konsolidierungskreis

Verkauf der Von Roll Transformers Ltd.

Am 11. Dezember 2014 wurde der Verkaufsvertrag über die Anteile an der Von Roll Transformers Ltd. mit Sitz in Ramat Ha'Sharon, Israel, an die International Transformer AG mit Sitz in Cham, Schweiz, zu einem Transaktionswert von CHF 40,0 Millionen unterzeichnet, wovon Forderungen in Höhe von CHF 36,0 Millionen übernommen wurden. Die International Transformer AG qualifiziert als nahestehendes Unternehmen. Dem Verkaufspreis liegt ein externes Bewertungsgutachten zugrunde. Die Transaktion wurde am 30. Dezember 2014 vollzogen. Es gibt zusätzlich zu dem gezahlten Verkaufspreis übliche Preisanpassungsklauseln, welche über einen Zeitraum von zwei Jahren weitere Zahlungszuflüsse auslösen können.

Detaillierte Informationen wurden im Geschäftsbericht 2014 in der Erläuterung 2 des Anhangs zur konsolidierten Jahresrechnung publiziert.

Das Ergebnis der Von Roll Transformers Ltd. für das erste Halbjahr 2014 wurde in der Gesamtergebnisrechnung als Ergebnis aus nicht fortgeführten Aktivitäten ausgewiesen.

3. Fremdwährungen

Für die Umrechnung fremder Währungen in Schweizer Franken (CHF) wurden folgende Kurse angewandt:

	Durchschnittskurse		Stichtagskurse	
	1H 2015	1H 2014	30.06.2015	31.12.2014
EUR	1.072	1.221	1.045	1.203
USD	0.952	0.890	0.933	0.986
GBP	1.456	1.482	1.467	1.534
ILS	0.242	0.255	0.246	0.251
INR	0.015	0.015	0.015	0.016
BRL	0.330	0.384	0.297	0.369
CNY	0.153	0.144	0.150	0.158

4. Nettoumsatzerlöse

Die Umsatzerlöse sind im ersten Halbjahr 2015 um TCHF 27 027 niedriger als der angepasste Wert im ersten Halbjahr 2014. Dies entspricht einem Rückgang von 12,5%.

Die Entwicklung der Fremdwährungskurse hat sich negativ auf den Umsatz ausgewirkt. Der aktuelle Umsatz zu Vorjahresfremdwährungskursen wäre um TCHF 6 778 höher. Dementsprechend hätte sich bei Bereinigung um Fremdwährungseffekte eine Umsatzverringerung von 9,4% im Vergleich zum Vorjahr ergeben.

Die Kupferpreisentwicklung wirkte sich negativ mit TCHF 5 698 (Halbjahr 2014: negativ mit TCHF 2 932) auf die Umsatzerlöse aus.

5. Periodenergebnis

Das Unternehmensergebnis verschlechterte sich von TCHF –3 595 im ersten Halbjahr 2014 auf TCHF –15 939 im Berichtszeitraum. Das Betriebsergebnis (EBIT) verringerte sich von TCHF 1 881 im Vorjahreszeitraum (angepasst) auf TCHF –6 557 im Berichtszeitraum.

Leistungen an Arbeitnehmer gemäss IAS 19 (revised 2011)

Der Aufwand für leistungsorientierte Pläne betrug im ersten Halbjahr 2015 TCHF 3 770 (Halbjahr 2014 (angepasst): TCHF 883), wovon TCHF 3 518 (Halbjahr 2014 (angepasst): TCHF 783) als Personalaufwand und TCHF 252 (Halbjahr 2014 (angepasst): TCHF 100) als Zinsaufwand erfasst wurden. Infolge einer Planänderung im ersten Halbjahr 2014 wurde der Aufwand für leistungsorientierte Pläne im Vorjahreszeitraum um TCHF 2 401 positiv beeinflusst.

6. Segmentberichterstattung

Die Segmentinformation zu den Geschäftsbereichen stellt sich im ersten Halbjahr 2015 wie folgt dar:

in CHF 1 000	Von Roll Insulation	Von Roll Composites	Sonstige Aktivitäten	Von Roll
Nettoumsatzerlöse	124 344	58 173	6 580	189 097
Segmentergebnis (EBIT)	-4 043	-1 118	-1 396	-6 557
Finanzergebnis				-9 271
Ertragsteuern				-111
Unternehmensergebnis der Periode				-15 939

Die Segmentinformation zu den Geschäftsbereichen stellte sich im ersten Halbjahr 2014 wie folgt dar:

in CHF 1 000	Von Roll Insulation	Von Roll Composites	Sonstige Aktivitäten (angepasst)	Von Roll (angepasst)
Nettoumsatzerlöse	145 888	62 741	7 495	216 124
Segmentergebnis (EBIT)	5 943	-1 229	-2 833	1 881
Finanzergebnis				-3 487
Ertragsteuern				-1 932
Ergebnis aus fortgeführten Aktivitäten				-3 538
Ergebnis aus nicht fortgeführten Aktivitäten nach Ertragsteuern				-57
Unternehmensergebnis der Periode				-3 595

Die Festlegung der berichtspflichtigen Segmente basiert auf dem Management-Ansatz. Danach erfolgt die externe Segmentberichterstattung auf Basis der konzerninternen Organisations- und Managementstruktur sowie der internen Finanzberichterstattung an das oberste Führungsgremium (Chief Operating Decision Maker). Das oberste Führungsgremium der Von Roll ist der Verwaltungsrat der Von Roll Holding AG.

Geschäftssegmente

Die wesentlichen operativen Aktivitäten der Von Roll werden in die zwei Segmente Von Roll Insulation und Von Roll Composites gegliedert. Sie bilden die Grundlage der Segmentberichterstattung. Die Geschäftssegmente der Von Roll umfassen alle Aktivitäten entsprechend den Produktionsprozessen.

Die Hauptaktivitäten gliedern sich wie folgt:

- » Von Roll Insulation – Herstellung und Vertrieb von elektrischen Isolationsmaterialien und Wickeldrähten
- » Von Roll Composites – Herstellung und Vertrieb von Verbundwerkstoffen

Sonstige Aktivitäten beinhalten unter anderem Erträge und Aufwände von Holdinggesellschaften und solchen Unternehmen, die nicht dem operativen Geschäft zugeordnet werden können, den Nettoertrag aus den als Finanzinvestitionen gehaltenen Liegenschaften sowie die Aktivitäten im Bereich des Designs und des Baus von Wasser- und Abwasseraufbereitungsanlagen.

7. Restrukturierungsmassnahmen

Im Zusammenhang mit der Umsetzung der aktuellen Strategie der Von Roll und dem Transformationsprogramm «Delta Integrale», deren Bestandteile «Fokus & Wachstum», «Effizienzsteigerung», «Reorganisation» und «Mitarbeitermotivation» sind, wurden Rückstellungen in Höhe von TCHF 2 552 in Anspruch genommen und keine Rückstellungen aufgelöst. Der Bestand der Restrukturierungsrückstellungen betrug zum Ende des ersten Halbjahres 2015 TCHF 17 281.

8. Beizulegender Zeitwert der Finanzinstrumente

In der Bilanz per 30. Juni 2015 erfasste Bewertungen zum beizulegenden Zeitwert beziehen sich auf derivative Finanzinstrumente. Die positiven Wiederbeschaffungswerte dieser derivativen Finanzinstrumente belaufen sich auf TCHF 31 (2014: TCHF 0) und sind unter den sonstigen Forderungen und aktiven Abgrenzungen enthalten. Die negativen Wiederbeschaffungswerte betragen TCHF 456 (2014: TCHF 418) und wurden unter den kurzfristigen Finanzverbindlichkeiten erfasst.

Die derivativen Finanzinstrumente gehören zur Hierarchieebene 1 (Level 1). Ihre Bewertung beruht auf notierten Preisen (unbereinigt) auf einem aktiven Markt. Die Zuordnung zu den Hierarchieebenen für Finanzinstrumente blieb im ersten Halbjahr 2015 unverändert. Die Buchwerte der übrigen Finanzinstrumente, die in der Bilanz per 30. Juni 2015 enthalten sind, stellen eine angemessene Schätzung ihrer beizulegenden Zeitwerte dar.

9. Aktienkapital, eigene Aktien und Dividende

Das Aktienkapital besteht per 30. Juni 2015 unverändert zum 31. Dezember 2014 aus 184 778 889 Inhaberaktien mit einem Nennwert von CHF 0.10 je Aktie.

Die Generalversammlung vom 9. April 2014 hat der Schaffung eines bedingten Kapitals zugestimmt. Dadurch ist der Verwaltungsrat ermächtigt, durch Ausgabe von höchstens 30 000 000 voll zu liberierenden Inhaberaktien mit einem Nennwert von je CHF 0.10 aufgrund der Ausübung von Wandelrechten, die in Verbindung mit Anleihe- oder ähnlichen Obligationen der Von Roll Holding AG oder von Konzerngesellschaften eingeräumt werden, das Aktienkapital der Gesellschaft um maximal CHF 3 000 000 zu erhöhen. Das Bezugsrecht der Aktionäre wurde ausgeschlossen.

Von Roll hält zum 30. Juni 2015 7 077 629 (31. Dezember 2014: 7 067 629) eigene Aktien zu einem durchschnittlichen Wert von CHF 7.03 (31. Dezember 2014: CHF 7.29). Dies entspricht einem Anteil von 3,83% (31. Dezember 2014: 3,82%) des ausgegebenen Aktienkapitals.

Die Generalversammlung vom 15. April 2015 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 2014 keine Dividende auszuschütten.

10. Eventualverbindlichkeiten und Bürgschaften

Per 30. Juni 2015 betrug die Summe der Eventualverbindlichkeiten und Bürgschaften TCHF 8 688. Im Vergleich zum 31. Dezember 2014 ist dies eine Abnahme von TCHF 5 870. Im Wesentlichen entfällt der Rückgang auf den Verkauf des Transformatorengeschäftes und auf rückläufige Bürgschaften im Bereich Wasser.

11. Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Zwischen dem Bilanzstichtag und der Freigabe des Berichts durch den Verwaltungsrat sind keine berichtspflichtigen Ereignisse eingetreten.

Die konsolidierte Halbjahresrechnung wurde am 20. August 2015 vom Verwaltungsrat zur Veröffentlichung freigegeben.

Geschäftsadresse

Von Roll Holding AG
Steinacherstrasse 101
8804 Au/Wädenswil
Schweiz
Tel. +41 44 204 35 00
Fax +41 44 204 30 10
www.vonroll.com

Rechtsdomizil

Passwangstrasse 20
4226 Breitenbach SO
Schweiz

Börsenkotierung

SIX Swiss Exchange (Symbol: ROL)
Valorennummer: 324.535
ISIN: CH0003245351

**Für Publikationen und
weitere Informationen wenden Sie
sich bitte an**

Claudia Güntert
Tel. +41 44 204 35 29
Fax +41 44 204 30 07
investor@vonroll.com

Von Roll Holding AG
Steinacherstrasse 101
8804 Au/Wädenswil
Schweiz

Impressum

Herausgeber: Von Roll Holding AG, Au/Wädenswil
Inhaltliche Konzeption /Text: Von Roll Holding AG, Au/Wädenswil
Gestalterische Konzeption /Grafik:
gateB AG, Empowering Marketing Performance, Steinhausen /Zug,
Schweiz

Hergestellt und gedruckt in der Schweiz
© Von Roll Holding AG, 2015

Der Von Roll-Geschäftsbericht wurde in deutscher
Sprache verfasst und auf Englisch übersetzt.
Verbindlich ist die gedruckte deutsche Version.

Der Geschäftsbericht ist im Internet abrufbar unter
www.vonroll.com





Die Von Roll Holding AG mit Sitz in CH-4226 Breitenbach (Kanton Solothurn), mit weiterer Geschäftsadresse in CH-8804 Au/Wädenswil, Steinacherstrasse 101, ist seit dem 11. August 1987 an der SIX Swiss Exchange kotiert (Symbol: ROL, Valorennummer: 324.535, ISIN: CH0003245351).